

Ръководство за употреба

перална машина
модел: *WSNDI-7141*

ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Дестинация на продукта

Този продукт е предназначен за домашна употреба и за разумни количества текстилни изделия, които не са забранени за пране. Той е предназначен само за употреба в закрити помещения и не може да бъде интегриран в мебели. Използвайте този продукт стриктно в съответствие с инструкциите в ръководството. Продуктът не е предназначен за комерсиална употреба. Всяко друго използване ще се счита за неподходящо. Производителят не носи отговорност за щетите или вредите, които могат да възникнат в резултат на неправилна употреба. Този продукт е предназначен за употреба в домакинства и подобни места, като например:

- кухни, предназначени за персонала в магазини, офиси и други работни среди;
- ферми;
- клиенти в хотели, мотели и други резиденциални среди;
- полупансионни места за настаняване;
- общи пространства в жилищни сгради или перални.

ОПАСНОСТ

Този символ указва на наличието на запалителни газове, които представляват опасност за живота и здравето на хората

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ЗА ЕЛЕКТРИЧЕСКО НАПРЕЖЕНИЕ

Този символ показва, че наличното напрежение представлява опасност за живота и здравето на хората

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Този символ указва на средно ниво на риск, който, ако не се избегне, може да доведе до смърт или сериозни наранявания

ВНИМАНИЕ!

Този символ показва нисък риск, който, ако не се избегне, може да доведе до леки или умерени наранявания.

ЗАБЕЛЕЖКА

Този символ насочва вниманието към важна информация (например материални щети), но без опасност.

СЛЕДВАЙТЕ ИНСТРУКЦИИТЕ

Този символ указва, че само опитен техник трябва да извършва действията или поддръжката в съответствие с указанията за употреба

Моля, прочетете следната информация относно безопасността с внимание и спазвайте я стриктно, за да намалите риска от пожар или експлозия до минимум и от токов удар, и за предотвратяване на материални щети, наранявания или смърт. Неспазването на тези инструкции води до анулиране на всякакви гаранции.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: ОПАСНОСТ ОТ ТОКОВ УДАР!

- Когато захранващият кабел е повреден, той трябва да се смени от производителя, от неговия сервизен агент или от други лица с подобни квалификации, за да се избегне всякаква опасност.
- В случай на повреда, пералнята не трябва да се включва преди да бъде поправена от производителя, от неговия сервизен агент или от други лица с подобни квалификации. Риск от токов удар!
- Този продукт може да се използва от деца на възраст най-малко 8 години и от лица с физически, сензорни или умствени ограничения, или без опит и знание, само под наблюдение или ако са получили инструкции за безопасна употреба и разбират рисковете. Не позволявайте на децата да се играят на машината за пране. Операции по почистване и поддръжка, които могат да се извършват от потребителя, не трябва да бъдат извършвани от надзиравани без надзор.

- Наблюдавайте децата, за да им попречите да си играят с пералната машина.
- Децата на възраст под 3 години не трябва да се оставят в близост до пералната машина или да се наблюдават през цялото време.
- Съществува риск от попадане на животни и деца в пералната машина. Проверявайте машината преди всяка употреба!
- Не се качвайте и не сядайте върху машината!

Място и среда за инсталиране!

- Държете всички използвани препарати за пране и подобни в безопасно място, недостъпно за децата.
- Не поставяйте пералнята на килим. Засичането на отворите на пералнята от килима може да наруши уреда.
- Инсталирайте пералнята на разстояние от източниците на топлина и директна слънчева светлина, за да предотвратите повреда на пластмасовите и гумени части.
- Не използвайте пералнята в пространства с висока влажност или в помещения с емисии на взривоопасни или корозивни газове. При разливания или капки вода оставете пералнята да се изсуши на въздух.
- Не инсталирайте пералнята зад заключена врата, плъзгаща се врата или врата с панта от другата страна на вратата на пералнята.
- Не използвайте машината в помещения с температури под 5°C, за да не нарушите компонентите ѝ. Ако това е неизбежно, обърнете внимание да източите напълно водата от машината след всяка употреба (прочетете раздела „Поддръжка - Почистване на филтъра на помпата за източване“) за да избегнете възможни повреди, причинени от замръзване.
- Не използвайте пръскачки никога разпръскачи или запалителни вещества в непосредствена близост до уреда.

Място и среда за инсталиране!

- Преди употреба отстранете всички опаковки и винтове, прикрепени за транспортиране. Ако не го направите, това може да доведе до сериозни повреди на устройството.
- Този уред е оборудван с единичен входен клапан и може да се свързва само към студена вода.

- Щепселът на уреда трябва да остане достъпен след монтажа.
- Преди първото пране, изпълнете цикъл с празна машина (без дрехи).
- реди да използвате пералнята, направете необходимите настройки.
- Не поставяйте твърде тежки предмети върху машината, като например съдове с вода или отоплителни устройства.
- Използвайте новите комплекти маркучи, предоставени с кола. Не използвайте старите комплекти.
- Максималното налягане на входящата вода е 1 МРа. Минималното налягане на входящата вода е 0,05 МРа.

Електрическата връзка

- Пазете да не запикавате захранващия кабел под машината, за да не бъде повреден.
- Свържете машината към контакт с подходяща защита и заземяване, според стойностите в таблицата с „Технически спецификации“. Заземен монтаж да бъде извършено от квалифициран електротехник. Уверете се, че инсталацията на машината се извършва съгласно местните разпоредби
- Връзките към вода и електричество трябва да бъдат извършени от квалифициран техник, който следва инструкциите на производителя и местните правила за безопасност

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- Не използвайте многократни контакти или удължители.
- Машината не трябва да бъде свързвана към външен управляващ уред, като например таймер, или да бъде свързана към схема, която често се изключва и включва.
- Не издърпвайте щепсела от контакта, ако в близост има запалителни газове.
- Никога не изваждайте щепсела от контакта с мокри ръце.
- Винаги дърпайте щепсела, не кабела.
- Изключвайте машината от захранването, когато не се използва.

Свързване към водоснабдяване

- Проверете връзките на водопроводните тръби, водния кран и маркуча за източване, за да установите проблеми, предизвикани от налягането на водата. Ако тези връзки са разхлабени или изтичат, затворете водния кран и ги поправете. Не използвайте машината, докато маркучите и тръбите не бъдат

- Вратата на пералната машина може да се нагорещи значително по време на работа. Не оставяйте деца и домашни любимци близо до машината по време на работа.
- Входните и изходните водни маркучи трябва да бъдат инсталирани правилно и поддържани в добро състояние. В противен случай може да възникнат изтичания на вода.
- Не изваждайте филтъра на помпата за източване, докато в уреда има вода. В противен случай може да се изливат големи количества гореща вода с риск от изгаряне.

Начин на работа и поддръжка

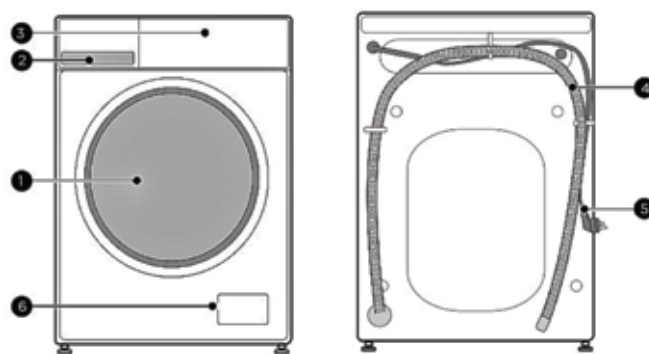
- Никога не използвайте запалителни, взривоопасни или токсични разтворители. Не използвайте газ и алкохол като почистващи средства. Избирайте само препоръчителни препарати за автоматично пране.
- Внимавайте да изпразните всички джобове. Остри и твърди предмети, като например монети, булави, гвоздеи, винтове, камъни и други, могат да причинят сериозни повреди на машината.
- Преди да стартирате машината, изпразнете всички джобове от предмети, като например запалки и клечки. Добре изплакнете артикулите, които са били измити на ръка.
- Артикулите, замърсени със субстанции като: готварско масло, ацетон, алкохол, бензин, керосин, препарати за отстраняване на петна, терпентин, восък и препарати за отстраняване на восък, трябва да се перат на висока температура с по-голямо количество детергент преди да се изсушат в машината.
- Изделия, съдържащи експандиран каучук (латексова пяна), шапки за душ, текстил
- непромокаеми облекла, изделия с гумена подплата и защитни облекла или възглавници изработени от експандиран каучук, не трябва да се сушат в машина.
- Омекотители за тъкани или подобни продукти трябва да се използват в съответствие с какъто е препоръчано в техните инструкции.
- Никога не се опитвайте да отворите вратата на машината със сила. Вратата ще се отключи автоматично малко след края на цикъла.
- Не затваряйте вратата с твърде сила. Ако вратата е трудно затворена, проверете дали сте коректно заредили и разпределили дрехите в барабана.

- Винаги изключвайте машината от захранването и затваряйте крана за вода преди да извършите операции за почистване и поддръжка и след всяко използване.
- Никога не изливайте вода върху машината, за да я почистите. Риск от токов удар!
- Ремонтните работи трябва да бъдат извършвани само от производителя, от неговият сервизен агент или от лица с подобни квалификации, за да се избегне всякакъв риск. Производителят не носи отговорност за вреди, причинени след незаконни вмешателства на нелегитимни лица

Транспорт

- Преди транспорта:
 - Специализиран техник ще преинсталира фиксиращите болтове на уреда
 - Натрупаната вода трябва да бъде изпусната от уреда.
- Пералнята е тежка. Пренасяйте я с внимание. Никога не хващайте издадените части на уреда, когато го подемате. Вратата на машината не може да се използва като дръжка.

ПРЕДСТАВЯНЕ НА ПРОДУКТА







1 врата	4 маркуч за източване
2 Портфел за препарати	5 захранващ кабел
3 контролен панел	6 сервизна врата

ЗАБЕЛЕЖКА

Снимката на този продукт е чисто илюстративна. Моля, използвайте реалния продукт като референция

Аксессуары

			
4 х капачки за защита	1 х маркуч за подаване на студена вода	1 х Ръководство за употреба	Акустична гъба (по избор)

Ръководство за употреба

перална машина
модел: WSNDI-7141

ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Дестинация на продукта

Този продукт е предназначен за домашна употреба и за разумни количества текстилни изделия, които не са забранени за пране. Той е предназначен само за употреба в закрити помещения и не може да бъде интегриран в мебели. Използвайте този продукт стриктно в съответствие с инструкциите в ръководството. Продуктът не е предназначен за комерсиална употреба. Всяко друго използване ще се счита за неподходящо. Производителят не носи отговорност за щетите или вредите, които могат да възникнат в резултат на неправилна употреба. Този продукт е предназначен за употреба в домакинства и подобни места, като например:

- кухни, предназначени за персонала в магазини, офиси и други работни среди;
- ферми;
- клиенти в хотели, мотели и други резиденциални среди;
- полупансионни места за настаняване;
- общи пространства в жилищни сгради или перални.



ОПАСНОСТ

Този символ указва на наличието на запалителни газове, които представляват опасност за живота и здравето на хората



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ЗА ЕЛЕКТРИЧЕСКО НАПРЕЖЕНИЕ

Този символ показва, че наличното напрежение представлява опасност за живота и здравето на хората



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Този символ указва на средно ниво на риск, който, ако не се избегне, може да доведе до смърт или сериозни наранявания



ВНИМАНИЕ!

Този символ показва нисък риск, който, ако не се избегне, може да доведе до леки или умерени наранявания.



ЗАБЕЛЕЖКА

Този символ насочва вниманието към важна информация (например материални щети), но без опасност.



СЛЕДВАЙТЕ ИНСТРУКЦИИТЕ

Този символ указва, че само опитен техник трябва да извършва действията или поддръжката в съответствие с указанията за употреба

Моля, прочетете следната информация относно безопасността с внимание и спазвайте я стриктно, за да намалите риска от пожар или експлозия до минимум и от токов удар, и за предотвратяване на материални щети, наранявания или смърт. Неспазването на тези инструкции води до анулиране на всякакви гаранции.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: ОПАСНОСТ ОТ ТОКОВ УДАР!

- Когато захранващият кабел е повреден, той трябва да се смени от производителя, от неговия сервизен агент или от други лица с подобни квалификации, за да се избегне всякаква опасност.
- В случай на повреда, пералнята не трябва да се включва преди да бъде поправена от производителя, от неговия сервизен агент или от други лица с подобни квалификации. Риск от токов удар!
- Този продукт може да се използва от деца на възраст най-малко 8 години и от лица с физически, сензорни или умствени ограничения, или без опит и знание, само под наблюдение или ако са получили инструкции за безопасна употреба и разбират рисковете. Не позволявайте на децата да се играят на машината за пране. Операции по почистване и поддръжка, които могат да се извършват от потребителя, не трябва да бъдат извършвани от надзиравани без надзор.

- Наблюдавайте децата, за да им попречите да си играят с пералната машина.
- Децата на възраст под 3 години не трябва да се оставят в близост до пералната машина или да се наблюдават през цялото време.
- Съществува риск от попадане на животни и деца в пералната машина. Проверявайте машината преди всяка употреба!
- Не се качвайте и не сядайте върху машината!

Място и среда за инсталиране!

- Държете всички използвани препарати за пране и подобни в безопасно място, недостъпно за децата.
- Не поставяйте пералнята на килим. Засичането на отворите на пералнята от килима може да наруши уреда.
- Инсталирайте пералнята на разстояние от източниците на топлина и директна слънчева светлина, за да предотвратите повреда на пластмасовите и гумени части.
- Не използвайте пералнята в пространства с висока влажност или в помещения с емисии на взривоопасни или корозивни газове. При разливания или капки вода оставете пералнята да се изсуши на въздух.
- Не инсталирайте пералнята зад заключена врата, плъзгаща се врата или врата с панта от другата страна на вратата на пералнята.
- Не използвайте машината в помещения с температури под 5°C, за да не нарушите компонентите ѝ. Ако това е неизбежно, обърнете внимание да източите напълно водата от машината след всяка употреба (прочетете раздела „Поддръжка - Почистване на филтъра на помпата за източване“) за да избегнете възможни повреди, причинени от замръзване.
- Не използвайте пръскачки никога разпръскачи или запалителни вещества в непосредствена близост до уреда.

Място и среда за инсталиране!

- Преди употреба отстранете всички опаковки и винтове, прикрепени за транспортиране. Ако не го направите, това може да доведе до сериозни повреди на устройството.
- Този уред е оборудван с единичен входен клапан и може да се свързва само към студена вода.

БЪРЗО РЪКОВОДСТВО ЗА СТАРТ**! ВНИМАНИЕ!**

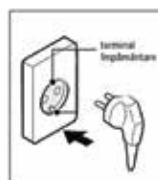
- Преди да започнете пералната машина, се уверете, че тя е правилно инсталирана.
- Вашият уред е бил подложен на сериозен тестов процес преди да напусне фабриката. За да премахнете всякакви останали вода и неутрализирайте възможни миризми, е препоръчително да почистите машината преди първата употреба. За целта стартирайте програмата за памучни дрехи на 90°C, без дрехи и без препарат.

! КАЛИБРИРАНЕ

Препоръчително е да извършите необходимите калибрации, така че уредът да работи с максимална ефективност.

Уредът може да засече количеството пране, което сте заредили. Тази функция оптимизира работата на продукта, намалява изразходваната енергия и вода; по този начин спестявате пари и време. Поради тази причина се препоръчва да извършите необходимите калибрации за оптимално използване на уреда.

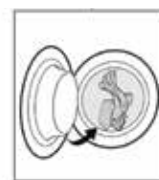
1. Извадете всички аксесоари от барабана и затворете вратата.
2. Включете щекера в контакта.
3. Стартирайте пералнята и натиснете "Темп." и "Забавяне" едновременно за 10 секунди, докато се появи "t19".
4. Натиснете [▶||], за да стартирате пералнята и изчакайте, докато се появи "****", след което "****" (например, "126") се появява, показвайки реалната скорост на барабана. Когато числото достигне определена стойност (не се променя повече), това означава, че пералнята е калибрирана успешно.

1. БЪРЗО РЪКОВОДСТВО ЗА СТАРТ

1. Включете щекера в контакта.



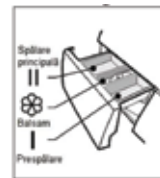
2. Отворете крана



3. Поставете дрехите за пране в уреда.



4. Затворете вратата



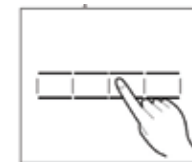
5. Добавете детерджент.

≡ ЗАБЕЛЕЖКА

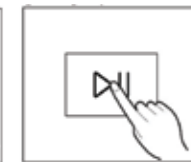
Ако сте избрали функцията за предпране, добавете детергент в отделението.

2. Пране

1. Изберете програмата



2. Изберете функцията или запазете настройките по подразбиране.



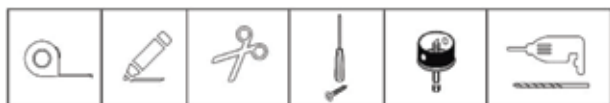
3. Натиснете Старт/Пауза. Натиснете Старт/Пауза

3. След пране

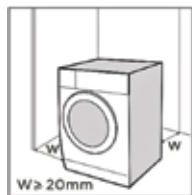
Ще чуете звуков сигнал и на дисплея ще се появи съобщението "Край"

ИНСТАЛАЦИЯ НА УРЕДА

! Инструменти, от които се нуждаете, ако инсталирате сами пералната машина

**ЗОНА ЗА ИНСТАЛИРАНЕ****! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

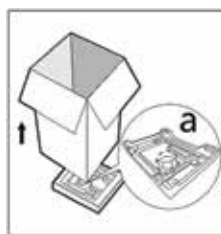
- Стабилността е важна за предотвратяване на движението на машината!
- Уверете се, че машината е балансирана и стабилна.
- Уверете се, че не сте поставили машината върху захранващия кабел.
- Уверете се, че сте спазили минималните разстояния до стените, както е показано на изображението



Преди да инсталирате уреда, изберете място, което да изпълнява следните характеристики

1. Твърда, равна и суха повърхност.
2. Подалече от директна слънчева светлина.

3. Задоволителна вентилация.
4. Температура в стаята над 5°C.
5. Надалече от източници на топлина, като например въглища или газови уреди.

РАЗОПАКОВАНЕ НА МАШИНАТА**! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

- Опаковките (например, фолиото, стиропорът) могат да бъдат опасни за децата.
- Риск от задушаване! Дръжте всички опаковки далеч от децата.

1. Извадете картонената кутия и стиропоровата опаковка.
2. Подигнете машината и извадете опаковката от долната част. Уверете се, че сте извадили и малкия стиропорен триъгълник (а), който също трябва да се извади с основната опаковка. В противен случай поставете машината настрани и извадете го ръчно.
3. Махнете лентата, която държи захранващия кабел и маркуча за източване.
4. Извадете маркуча за вземане на вода от барабана.

РАЗОПАКОВАНЕ НА МАШИНАТА**! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Преди да използвате машината, отстранете винтовете, използвани за осигуряване на транспорта.



Отвийте 4 винта с гаечен ключ.

Премахване на винтовете и гума ги и ги запазете на място безопасно място.

Astupați orificiile cu căpăcelele de protecție

БАЛАНСИРАНЕ НА МАШИНАТА

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Гайките за фиксиране на четирите крака трябва да бъдат здраво завинтени в корпуса на машината

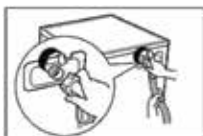


1. Отвийте фиксиращата гайка.
2. Развийте крака, докато стигнат до нивото на пода.
3. Регулирайте височината на краката и затегнете гайките с помощта на ключ. Уверете се, че машината е правилно настроена, използвайки воднича с мехурче за равнина.

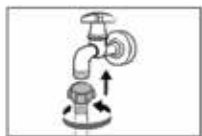
СВЪРЗВАНЕ НА ВОДНИЯ МАРКУЧ

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Pentru a preveni scurgerile sau daunele provocate de apă, urmați instrucțiunile din acest capitol



Pentru a preveni scurgerile sau daunele provocate de apă, urmați instrucțiunile din acest capitol



≡ ЗАБЕЛЕЖКА

Свържете ръчно, без да използвате инструменти. Проверете дали всички връзки са добре стегнати.

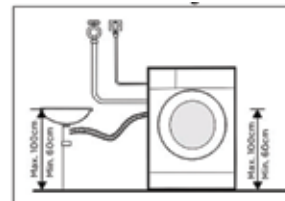
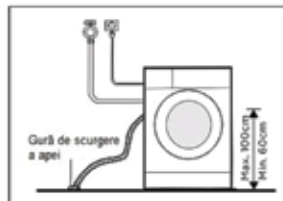
ИЗПУСКАТЕЛЕН МАРКУЧ

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Не го сгъвайте и не удължавайте изпускателен маркуч.
- Поставете изпускателен маркуч правилно, в противен случай може да има изтичане на вода.
- Не се разрешава изваждането на системата за закрепване на изпускателен маркуч.

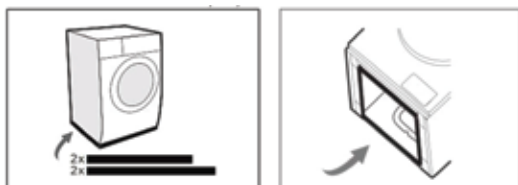
Тръбния източник може да се постави по два начина:

1. Поставете го в устието за отцеждане
2. Свържете го към разклонението на тръбния източник за отцеждане.



≡ ЗАБЕЛЕЖКА

Не забравяйте да поставите звукопоглещащите гъби, които могат да бъдат много ефективни в намаляването на шума, причинен от машината по време на работа, осигурявайки по този начин по-спокойна и тиха среда за живот



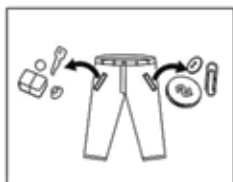
1. Поставете машината на пода след като предварително сложите под нея текстилен или пянен материал за защита.
2. Залепете двата по-дълги гъби по по-дългите долни ръбове на машината, а двата по-къси гъби - по по-късите долни ръбове.

ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА

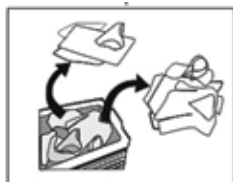
Преди всяко пране

- Температурата в помещението, където е инсталирана машината, трябва да бъде между 5°C - 40°C. Ако машината се използва в среди с температура под 0°C, входният вентил и системата за отцеждане могат да се повредят. Ако машината е инсталирана в студени условия, тя трябва да бъде преместена в нормална температурна среда, за да се размразят тръбният източник за вода и тръбният източник за отцеждане преди да бъде използвана.
- Проверете етикетите за поддръжка на дрехите и инструкциите за употреба на препаратите за пране преди прането. Използвайте препарати с ниска или лесна пянежност, препоръчани за автоматично пране.

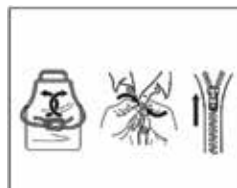
1. Извадете всички предмети от джобовете.



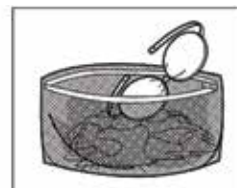
2. Сортирайте дрехите по цвят и тип на материала, от който са направени.



3. Свържете текстилните ленти и коланите, затворете циповете и копчетата.



4. Поставете малките предмети в чантичка

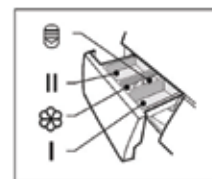


⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Не перете или сушете дрехи, които са били почистени, изпрани, омачкани или тампонирани с горивни или взривоопасни материали, като например восък, масло, боя, бензин, алкохол, керосин и други запалителни материали.
- Прането на единичен дрехи може лесно да предизвика голямо дисбалансиране. Затова се препоръчва да добавите един или повече дрехи за пране, за да се постигне равномерно центрофугиране.
- Не перете или центрофугирате възглавници, килими или водонепропускливи дрехи

отделението за перилен препарат

- I Предварително изплакване
- II Главно изплакване
- III Балсам
- IV Бутон за изваждане чекмедже на дозатора



⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

В отделение I се добавя препарат само при избора на предварителното функцията на предпране.

Program / Програма	I	II	☼	Program / Програма	I	II	☼
Bumbac / Памук	○	●	○	Tesaturi XXL / Материали XXL	○	●	○
Sintetice / Синтетични	○	●	○	Haine copii / Детски дрехи	○	●	○
Mix / Смесени	○	●	○	Lână / Вълна		●	○
Blugi / Дънки	○	●	○	Sport / Спортни	○	●	○
Stoarcere / Стискаем				Rapid 45' / Бързо 45 минути		●	○
Clătire-str / Изплакнете и Стиснете			○	Rapid 15' / Бързо 15 минути		●	○
EKO 40-60 / EKO 40-60		●	○	Srălare cu aburi / Пране с пара	○	●	○
20 °C		●	○	Curăţare tam. / Почистване на барабана			

● Задължителна настройка ○ Опционална настройка

Препоръки за перилни препарати

Препоръчан препарат	Видове артикули и текстил	Цикли за пране	Температура на прането
Детергент с висока мощност за почистване, с избелващи агенти и оптични избелватели.	Бели артикули от памук и лен, устойчиви на връне	Памук, EKO 40-60	40/60
Детергент за цветни дрехи, без избелващи агенти и оптични избелватели	Цветни артикули от памук и лен	Памук	20/40
Нежен детергент за цветни дрехи, без оптични избелватели.	Цветни артикули от лесни за поддръжка фибри и синтетични материи	Памук, Синтетика	20/40
Нежен детергент за пране	Деликатни текстили, коприна, вискоза	Синтетика	20
Специален детергент за вълнени артикули	Вълна	Вълна	20/40

ЗАБЕЛЕЖКА

• Детергентите или водоотблъскващите или вискозни добавки могат да бъдат разредени в малко вода преди да бъдат поставени в отделението за детергент, за да се предотврати засмукването на водата и преливането.

- Изберете подходящ вид детергент, за да постигнете максимална ефективност при прането и минимално потребление на вода и енергия.
- За оптимално почистване е важно дозирането на детергента да бъде правилно.
- Използвайте по-малко количество детергент, ако не сте напълнили барабана напълно.
- винаги регулирайте количеството детергент в зависимост от твърдостта на водата; ако водата от крана е с ниска твърдост, използвайте по-малко детергент.
- Дозирайте според степента на замърсяване на прането; по-малко замърсени дрехи изискват по-малко детергент.
- Много концентрирани (компактни) детергенти изискват изключително точно дозиране.

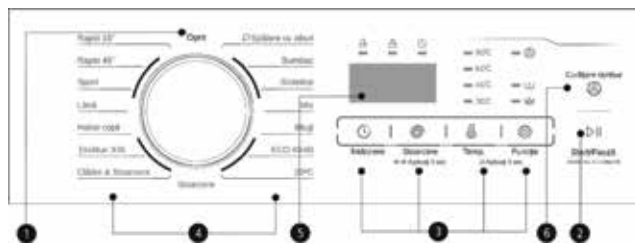
Следните симптоми указват, че използвате твърде голямо количество детергент:

- Гъста пяна;
- Измиване и изплакване неуспешно

Следните симптоми указват, че използвате твърде малко количество детергент:

- Праните дрехи стават сиви;
- Известия от варовик на барабана, отоплителя и/или прането.

Панел за управление



1. Спиране

В тази позиция можете да спрете машината за пране ръчно. За да я стартирате отново, завъртете ръчката на програматора до желаната програма.

2. Старт/Пауза

Стартирайте или спрете програма

3. Функция

Можете да изберете допълнителни функции; при избора, съответната функция ще се включи

4. Програми

Избират се в зависимост от типа дрехи, които трябва да се перат

5. Дисплей

На екрана ще се изобразят настройките, предвиденото време, опциите и съобщенията за състоянието.

6. Почистване на барабана

Специална програма предназначена за почистване на барабана и казана на тази машина.

А. Дисплей

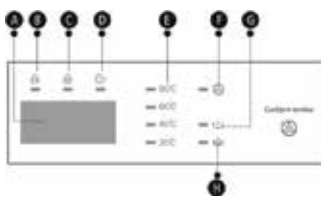
Време за пране 1:25
 Скорост на изстискване 400
 край на програмата END
 време за забавяне на старта 2H
 Грешка E30

В. Заклучване за достъп на деца **С. брава за врата**

Д. Програмиране **Е. темп.**

Ф. Почистване на барабана **Г. Предпране**

Н. Допълнително изплакване



Програми

Програм	тегло (кг)				предварително зададено време (ч:м)
	WSNDI -7141	WSNDI -8141	WSNDI -9141	WSNDI -10141	
Парно пране	3.5	4.0	4.5	5.0	1:48
памук	7.0	8.0	9.0	10.0	1:28
синтетика	3.5	4.0	4.5	5.0	1:25
смесени материи	7.0	8.0	9.0	10.0	1:20
дънки	7.0	8.0	9.0	10.0	1:40
EKO 40-60	7.0	8.0	9.0	10.0	3:28/3:38/3:48/3:55 (7.0/8.0/9.0/10.0)
20°C	3.5	4.0	4.5	5.0	1:01
Изцеждане	7.0	8.0	9.0	10.0	0:12
Изплакване и изцеждане	7.0	8.0	9.0	10.0	0:20
Големи тъкани	7.0	8.0	9.0	10.0	1:48
Детски дрехи	7.0	8.0	9.0	10.0	2:01
Вълна	2.0	2.0	2.0	2.0	1:07
Спорт (спортни артикули)	3.5	4.0	4.5	5.0	0:47
Бързо 45 минути	2.0	2.0	2.0	2.0	0:45
Бързо 15 минути	2.0	2.0	2.0	2.0	0:15
Почистване на барабана	0	0	0	0	1:18

ЗАБЕЛЕЖКА

Параметрите в горната таблица са само за справка. Реалните параметри могат да се различават от тези в таблицата по-горе

WSNDI-7141

Цикъл	Номинален капацитет в килограми	Максимална температура в градуси Целзий	Продължителност на цикъла в часове и минути	Електрическа консумация в кВт/цикъл на работа	Разход на вода в литри/цикъл на работа	Максимална температура (градуси Целзий)	Остатъчна влага в % скорост на
Памук (60°C)	7.0	60	1:43	1,181	65	60	65% / 1000
Памук (20°C)	7.0	20	1:27	0,267	65	20	65% / 1000
Смешанни	7.0	40	1:20	0,696	65	40	65% / 1000
Синтетични	7.0	40	1:25	0,500	41	40	65% / 1000
Бързо 15 минути	2.0	Студено	0:15	0,030	31	Студено	70% / 800
ЕКО 40-60	7.0	-	3:28	0,657	57	37	53% / 1350
	3.5	-	2:42	0,389	41	33	53% / 1350
	2.0	-	2:42	0,200	32	23	53% / 1350

- Данните по-горе са само за справка и могат да се променят в зависимост от реалните работни условия.
- Представените стойности за други програми, освен ECO 40-60, са само ориентировъчни.
- Съгласно EN 60456:2016/prA2019, (EU)2019/2014, (EU)2019/2023, Класът на енергийна ефективност на ЕС е: A

Тестова програма за енергийна ефективност: ECO 40-60. Други стойности по подразбиране

Половиновидно зареждане за машина с капацитет от 7,0 кг: 3,5 кг.

Четвъртиновидно зареждане за машина с капацитет от 7,0 кг: 2,0 кг.

WSNDI-8141

Цикъл	Номинален капацитет в килограми	Максимална температура в градуси Целзий	Продължителност на цикъла в часове и минути	Електрическа консумация в кВт/цикъл на работа	Разход на вода в литри/цикъл на работа	Максимална температура (градуси Целзий)	Остатъчна влага в % скорост на
Памук (60°C)	8.0	60	1:43	1,286	71	60	65% / 1000
Памук (20°C)	8.0	20	1:27	0,279	71	20	65% / 1000
Смешанни	8.0	40	1:20	0,754	71	40	65% / 1000
Синтетични	4.0	40	1:25	0,529	44	40	65% / 1000
Бързо 15 минути	2.0	Студено	0:15	0,030	31	студено	70% / 800
ЕКО 40-60	8.0	-	3:28	0,752	61	38	53.9% / 1350
	4.0	-	2:48	0,412	45	29	53.9% / 1350
	2.0	-	2:48	0,216	35	24	53.9% / 1350

- Данните по-горе са само за справка и могат да се променят в зависимост от реалните работни условия.
- Представените стойности за други програми, освен ECO 40-60, са само ориентировъчни.
- Съгласно EN 60456:2016/prA2019, (EU)2019/2014, (EU)2019/2023, Класът на енергийна ефективност на ЕС е: A

Тестова програма за енергийна ефективност: ECO 40-60. Други стойности по подразбиране

Половиновидно зареждане за машина с капацитет от 8.0 кг: 4.0 кг.

Четвъртиновидно зареждане за машина с капацитет от 8.0 кг: 2.0 кг.

WSNDI-9141

Цикъл	Номинален капацитет в килограми	Максимална температура в градуси Целзий	Продължителност на цикъла в часове и минути	Електрическа консумация в кВт/цикъл на работа	Разход на вода в литри/цикъл на работа	Максимална температура (градуси Целзий)	Остатъчна влага в % скорост на
Памук (60°C)	9.0	60	1:43	1,603	71	60	65% / 1000
Памук (20°C)	9.0	40	1:20	0,813	71	20	65% / 1000
Смешанни	4.5	20	1:01	0,189	71	40	65% / 1000
Синтетични	9.0	60	1:42	1,423	44	40	65% / 1000
Бързо 15 минути	2.0	Студено	0:15	0,030	31	студено	70% / 800
ЕКО 40-60	9.0	-	3:48	0,865	61	38	53.9% / 1350
	4.5	-	2:54	0,452	45	29	53.9% / 1350
	2.0	-	2:54	0,205	35	24	53.9% / 1350

- Данните по-горе са само за справка и могат да се променят в зависимост от реалните работни условия.
- Представените стойности за други програми, освен ECO 40-60, са само ориентировъчни.
- Съгласно EN 60456:2016/prA2019, (EU)2019/2014, (EU)2019/2023, Класът на енергийна ефективност на ЕС е: A

Тестова програма за енергийна ефективност: ECO 40-60. Други стойности по подразбиране

Половиновидно зареждане за машина с капацитет от 9.0 кг: 4.5 кг.

Четвъртиновидно зареждане за машина с капацитет от 9.0 кг: 2.5 кг.

WSNDI-10141

Цикъл	Номинален капацитет в килограми	Максимална температура в градуси Целзий	Продължителност на цикъла в часове и минути	Електрическа консумация в кВт/цикъл на работа	Разход на вода в литри/цикъл на работа	Максимална температура (градуси Целзий)	Остатъчна влага в % скорост на
Памук (60°C)	10.0	60	1:43	1,497	85	60	65% / 1000
Памук (20°C)	10.0	40	1:20	0,871	85	40	65% / 1000
Смешанни	5.0	20	1:01	0,195	51	20	65% / 1000
Синтетични	10.0	60	1:42	1,528	85	60	65% / 1000
Бързо 15 минути	2.0	Студено	0:15	0,030	31	студено	70% / 800
ЕКО 40-60	10.0	-	3:59	0,890	67	37	53.9% / 1350
	5.0	-	3:00	0,549	52	35	53.9% / 1350
	2.0	-	3:00	0,242	41.5	23	53.9% / 1350

- Данните по-горе са само за справка и могат да се променят в зависимост от реалните работни условия.
- Представените стойности за други програми, освен ECO 40-60, са само ориентировъчни.
- Съгласно EN 60456:2016/prA2019, (EU)2019/2014, (EU)2019/2023, Класът на енергийна ефективност на ЕС е: A

Тестова програма за енергийна ефективност: ECO 40-60. Други стойности по подразбиране

Половиновидно зареждане за машина с капацитет от 10.0 кг: 5 кг.

Четвъртиновидно зареждане за машина с капацитет от 10.0 кг: 5 кг.

- 1) Най-високата достигната температура на дрехите по време на цикъла на пране, поне за 5 минути.
- 2) Остатъчната влага след цикъла на пране, изразена като процент от съдържанието на водата и скоростта на центрофугиране, при която тя е постигната.
- 3) Програмата ECO 40-60 може да почисти артикули с нормална степен на замърсяване, за които се препоръчва пране при 40°C или 60°C, в един и същ цикъл. Това е програмата, използвана за оценка на съответствието с Регламент (EU) 2019/2023.

Обикновено най-ефективните програми по отношение на енергийната консумация са тези, които работят на ниски температури и имат по-дълго времетраене.

Също така, зареждането на барабана на машината с подходящо количество дрехи за всяка програма допринася също за значително намаление на консумацията на вода и енергия.

Шумът и остатъчната влага се засягат от скоростта на центрофугиране: по-високата скорост на центрофугиране по време на фазата на изцеждане води до по-голям шум и по-малка остатъчна влага.

⚠ ВНИМАНИЕ!

При нарушение на захранването по време на работа, специалната функция за памет ще запази избрания програм. Машината ще продължи съответната програма веднага след възстановяване на захранването.

памук	Текстил, устойчив на износване и топлина, изработен от памук и лен
бързо 45'	Бързо пране на малко количество дрехи, които не са много замърсени
синтетични	Синтетични артикули, като блузи, сака, смесени. При переене на плевивата, количество течен препарат трябва да бъде намалено, тъй като те образуват лесно пяна.
детски облекла	Пране на дрехите на децата - дрехите на малките ще бъдат по-чисти и по-добре изплакани, за да се защити кожата им
дънки	Специална програма за дънки
Смешанные	Смесен обем на товар, състоящ се от текстилни изделия от памук и синтетични материали.
20°C	Зададена температура 20°C; можете да изберете и перете със студена вода.
спорт	Пране на дрехи, използвани при динамични дейности
Бързо 15 минути	Екстра кратка програма, подходяща за слабо замърсени дрехи и малки количества.
Големи текстилни материали	Специална програма, създадена за големи артикули
вълна	Текстил от вълна или с високо съдържание на вълна, които се перат ръчно или на машина. Очень нежна програма за пране, за да не се допусне влизането на вода; по-дълги паузи по време на изпълнението на програмата (текстилите се почиват във водния разтвор)
изцеждане	Допълнително центрофугиране със селектируема скорост на центрофугата
Изплакване изцеждане	Допълнително изплакване с машина за изцеждане
ЕКО 40-60	Пране на ярко оцветени артикули; цветовете се запазват по-добре. Предварително зададена на 40°C, неизбираема, подходяща за пране при приблизително 40°C-60°C
пране с пара	Програмата за пране с пара може да проникне дълбоко във влакната на текстила, операция, която ефективно премахва бактериите и германците, предотвратявайки микризмите и защитавайки здравето
почистване на барабана	Специално предвиден в този модел за почистване на барабана и тръбите на машината. Прилага се програма за стерилизация на висока температура от 90°C, за да се направи периодично почистване и по-екологично пране на артикулите. По време на тази програма не може да се добавят дрехи и други артикули за пране. Ако добавите правилното количество избелвател, почистващият ефект върху барабана ще бъде по-добър. Можете да използвате тази програма редовно, колкото е необходимо.

Цикъл	зададена температура (°C)	Зададена скорост на центрофугата (обороты в минута)	допълнителни функции
Памук (60°C)	40	1000	
Памук (20°C)	40	1000	
Смешанные	40	1000	
Синтетични	40	1000	
Бързо 15 минути	40	800	
ЕКО 40-60	40	1400	
20°C	20	1000	
изцеждане	-	1000	
Изплакване изцеждане	-	1000	
Големи текстилни материали	40	1000	
детски облекла	60	1000	
вълна	40	600	
спорт	20	800	
Бързо 15 минути	20	800	
Бързо 45 минути	студено	800	
почистване на барабана	90	-	

☰ БЕЛЕЖКА

- За максималната скорост на центрофугата, продължителността на програмата и други характеристики, специфични за програмата ECO 40-60, вижте страниците с продуктовете характеристики.
- Таблицата показва възможните настройки за всеки цикъл (ако дадена настройка не е възможна за определен цикъл).

🔧 Скорост на центрофугата.

При нужда, скоростта на центрофугата може да бъде настроена, като се натисне бутонът 'Скорост' в следните стъпки: 0-400-600-800-1000-1200-1400.

🕒 Забавяне (Отлагане на старта).

Активиране на функцията за отлагане на старта:

1. Изберете програмата.
2. Натиснете бутон [Забавяне] за да изберете интервала на отлагане на старта (0-24 ч.);
3. Натиснете бутон [Старт/Пауза], за да започнете процеса на отлагане.
- 4.



Изберете програмата



Задайте интервала



Старт

За да отмените функцията за отлагане на старта, натиснете бутон [Отлагане] преди стартирането на програмата, докато на дисплея се появи стойността 0 ч. Ако програмата вече е стартирана, спрете и рестартирайте машината и изберете нова програма.

👤 Предпране.

Допълнително пране преди стартирането на основния цикъл за по-добри резултати от почистване.

Забележка: Добавете препарат за пране в отделението I.

👑 Допълнително изплакване.

Чрез избор на тази функция, дрехите ще бъдат изплакнати допълнително.

Почистване на барабана.

След като машината достигне края на зададения период (25 цикъла на пране), светодиодът на бутона за почистване на барабана/почистване на барабана ще мига. В края на последната програма на пране, напомняйки на потребителя, че трябва да стартира тази програма.

Отмяна на функцията:

1. Натиснете и задръжте натиснат бутона Почистване на барабана за 3 секунди. Функцията за почистване на барабана ще бъде отменена, а броят на останалите 25 цикли на пране ще се рестартира.
2. Броят на тези цикли ще се рестартира след приключването на програмата за почистване на барабана.

Температура.

Натиснете този бутон, за да регулирате температурата (студено, 20°C, 40°C, 60°C, 90°C).


ЗАБЕЛЕЖКА

Отчет на времето за използване:

1. Изключете уреда от електрическата мрежа за 10 секунди и след това го включете отново.
2. Запалете уреда и в рамките на 10 секунди натиснете бутона „Забавяне“ и „Почистване на барабан“ на панела с команди едновременно и продължително за около 5 секунди, докато на дисплея се появи стойност в цифри - стойността може да показва времето на използване на уреда.
3. Повторете стъпка 1 и се върнете към нормалната работа.

Заклучване на достъп за деца.

За предотвратяване на неконтролираното управление от страна на деца.

 Натиснете [Темп] и [Функция] едновременно за 3 секунди, докато чуete звук сигнал. Функцията за заключване на достъпа за децата се активира.

ВНИМАНИЕ

Когато функцията Заклучване на достъп за децата е активирана, на дисплея ще се изписва последователно „CL“ и времето, което остава, ще бъде изписано на стъпки от 0,5 секунди. Чрез натискане на който и да е друг бутон, светодиодът, съответстващ на функцията Заклучване на достъп за децата, ще мига за 3 секунди. На края на програмата на дисплея ще светне последователно „CL“ и „END“. Функцията Заклучване на достъп за децата изключва функциите на всички бутони, освен на бутона за заключване на достъпа за децата. Само едновременното натискане на бутоните [Темп] и [Функция] може да деактивира функцията Заклучване на достъп за децата. Деактивирайте функцията Заклучване на достъп за децата преди да изберете нова програма.

Отмяна на звуковите сигнали.



начало



Натиснете бутона [Изцеждане] за 3 секунди, за да включите тих режим.

За да активирате звуковите сигнали отново, натиснете отново двете бутона за 3 секунди. Тази настройка ще се запази до следващия нулиране.

ВНИМАНИЕ

След активиране на тих режим, звуците няма да бъдат чути.



Презареждане/Добавяне на пране

Това може да бъде извършено по време на процеса на пране. Ако барабанът все още се върти и има голямо количество гореща вода в БАРАБАН, тази ситуация е небезопасна и вратата не може да се отвори насила. Натиснете бутона [] за 3 секунди, за да може да заредите и добавите желаните артикули в средата.

Следвайте следните стъпки:

1. Изчакайте барабанът да спре да се върти.

2. Заклучващата система на вратата се отключва.

3. Затворете вратата след добавянето на желаните артикули и натиснете бутона [Старт/Пауза].



кликнете върху
[Старт/Пауза] 3s



добавете дрехите



Портнх

ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА

Почистване и поддръжка

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Изключете щепсела от контакта и затворете водния кран преди да извършите почистване и поддръжка.

Почистване на външността

Правилната поддръжка на пералнята може да удължи нейния живот. Външността ѝ може да се почиства с разредени неагресивни почистващи препарати при нужда. Ако забележите изтичане на вода по повърхността на пералнята, избършете незабавно с кърпа.

Никога не използвайте остри предмети за почистване на машината.

ВНИМАНИЕ

- Никога не използвайте абразивни или каустични средства, мравчата киселина или разредите разтворители на тях, нито други вещества като например алкохол или химически агенти.

Почистване на барабана

Всякакви следи от ръжда, оставени вътре в барабана от металните предмети, трябва незабавно да се отстранят, като се използват безхлорни почистващи средства. Никога не използвайте метална гъба за почистване на барабана

ЗАБЕЛЕЖКА

- Не държете дрехите близо до машината, когато почиствате барабана.

Почистване на уплътнението на вратата и на стъклото.

Изтрийте стъклото и уплътнението след всеки цикъл на пране, за да премахнете пухкавините и петната. Натрупването на пухкавини може да доведе до изтичане на вода. Извадете всички монети, копчета и други останали предмети от уплътнението след всеки цикъл на пране. Почиствайте уплътнението и стъклото на вратата веднъж на месец, за да осигурите нормалната работа на уреда.

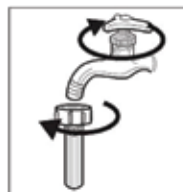


Почистване на вътрешния филтърстъклото.

ЗАБЕЛЕЖКА

- Намалването на дебита на водата е знак, че филтърът трябва да се почисти

1. Затворете крана и извадете маркуча за подаване на вода.



2. Почистете филтъра с четка



3. Отвийте маркуча за подаване на вода отзад на машината. Издърпайте филтъра с дългоклещи.

4. Почистете филтъра с четка.



5. Монтирайте филтъра обратно на входа на водата и свържете маркуча за подаване на вода.

6. Почиствайте вътрешния филтър веднъж на 3 месеца, за да осигурите нормалната работа на уреда

Почистване на дозатора за препарат

1. Натиснете бутона за освобождаване [] на капака на отделението за омекотителя и издърпайте секцията с омекотител. Почистете вътрешността с четка.

2. Подигнете капака на секцията с омекотител от дозатора и измийте и двете части с вода.

3. Поставете капака на секцията с омекотител на място и натиснете секцията обратно

1. Натиснете бутона за освобождаване и извадете секцията с омекотител.

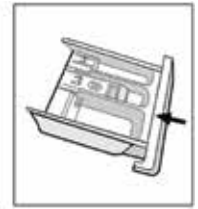
2. Почистете секцията с омекотител и капака на отделението за омекотител под струя с вода



3. Почистете вътрешността с мека четка.



4. Поставете обратно секцията с омекотител.



ЗАБЕЛЕЖКА

- Внимание: Не използвайте абразивни или каустични средства за почистване на пластмасовите части.
- Почиствайте дозатора на препарата за периодично (веднъж на всеки 3 месеца), за да осигурите нормалната работа на уреда.

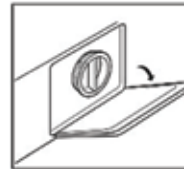
Почистване на филтъра на помпата за източване

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

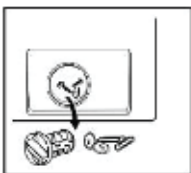
- Уверете се, че машината ви е завършила цикъла на пране и е изпразнена. Изключете я и издърпайте щепсела от контакта, преди да почистите филтъра на помпата за източване.
- Внимавайте с горещата вода. Изчакайте да изстине. Опасност от изгаряне!
- Почиствайте филтъра периодично, веднъж на 3 месеца, за да осигурите нормалната работа на машината.

1. Отворете вратичката на долната част.

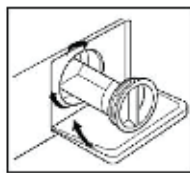
2. Извадете филтъра, завъртайки наляво.



3. Премахнете натрупаните налепи.



4. Затворете капака на долната част.



ВНИМАНИЕ

- Когато машината все още работи и в зависимост от избрания програмен цикъл, в помпата може да има гореща вода. Никога не изваждайте капака на помпата по време на цикъл на пране. Изчакайте програмата да приключи и машината да се изпразни. Затегнете добре капака, когато го сложите отново.

Решаване на проблеми

Всеки път, когато възникне проблем, проверете дали можете да го решите, следвайки указанията в таблицата по-долу. Ако проблемът продължава, се свържете с обслужващия отдел.

Описание	Възможна причина	Решение
Машината не стартира.	Вратата не е затворена правилно. Дрехите са натълкани.	Затворете вратата добре и рестартирайте машината. Проверете дрехите.
Вратата не се отваря.	Защитата е активирана.	Изключете от захранването и рестартирайте.
Протичания на вода.	Връзките не са достатъчно затегнати.	Проверете и затегнете добре водопроводния маркуч. Проверете и почистете маркуча за източване.

Остатък от препарат в отделението за препарат	Препаратът е мокър и/или образува топчета.	Почистете и изсушете отделението на дозатора.
LED или дисплей не работят.	Платката с вериги или кабелите имат проблеми с връзката.	Изключете захранването и проверете дали щепселът е свързан правилно
Необичаен шум	Винтовете за закрепване по време на транспорта не са свалени. Подът не е твърд и равен.	Проверете дали са свалени винтовете за закрепване. Уверете се, че машината е поставена на твърда и равна повърхност.

Кодове на грешки

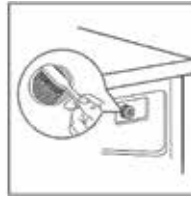
Описание	Възможна причина	Решение
E30	Вратата не е затворена правилно.	Затворете я добре и рестартирайте машината.
E10	Проблем с водната инжекция по време на цикъла на пране.	Проверете дали налягането на водата е достатъчно високо. Оправете водопроводния маркуч. Почистете филтъра на вентила за подаване на вода.
E21	Прекалено много изтичане на вода.	Проверете дали маркучът за източване не е запущен.
E12	Преливане на водата	Рестартирайте машината.
EXX	Други.	Рестартирайте машината. Ако проблемът продължава, се свържете с отдела за обслужване.

ИЗХВЪРЛЯНЕ И РЕЦИКЛИРАНЕ НА ПРОДУКТИ

Важни инструкции относно околната среда

Съответствие с Директива WEEE и изхвърлянето на използвания продукт: Този продукт съответства на изискванията на Директива на ЕС WEEE (2012/19/EC). Продуктът носи символ за класификация на електрически и електронни устройства (WEEE).

Символът отстрани привлича вниманието към факта, че този продукт не трябва да се изхвърля с битовите отпадъци след като бъде използван. Употребяваните устройства трябва да се връщат в упълномощен център за събиране на електрически и електронни устройства.



5. Монтирайте филтъра обратно на входа на водата и свържете маркуча за подаване на вода.

6. Почиствайте вътрешния филтър веднъж на 3 месеца, за да осигурите нормалната работа на уреда

Почистване на дозатора за препарат

1. Натиснете бутона за освобождаване [] на капака на отделението за омекотителя и издърпайте секцията с омекотител. Почистете вътрешността с четка.

2. Подигнете капака на секцията с омекотител от дозатора и измийте и двете части с вода.

3. Поставете капака на секцията с омекотител на място и натиснете секцията обратно

1. Натиснете бутона за освобождаване и извадете секцията с омекотител.

2. Почистете секцията с омекотител и капака на отделението за омекотител под струя с вода



3. Почистете вътрешността с мека четка.



4. Поставете обратно секцията с омекотител.



ЗАБЕЛЕЖКА

- Внимание: Не използвайте абразивни или каустични средства за почистване на пластмасовите части.
- Почиствайте дозатора на препарата за периодично (веднъж на всеки 3 месеца), за да осигурите нормалната работа на уреда.

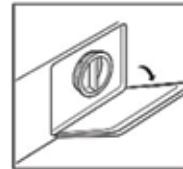
Почистване на филтъра на помпата за източване

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Уверете се, че машината ви е завършила цикъла на пране и е изпразнена. Изключете я и издърпайте щепсела от контакта, преди да почистите филтъра на помпата за източване.
- Внимавайте с горещата вода. Изчакайте да изстине. Опасност от изгаряне!
- Почиствайте филтъра периодично, веднъж на 3 месеца, за да осигурите нормалната работа на машината.

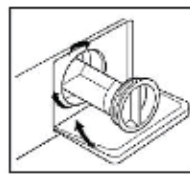
1. Отворете вратичката на долната част.

2. Извадете филтъра, завъртайки наляво.



3. Премахнете натрупаните налепи.

4. Затворете капака на долната част.



ВНИМАНИЕ

- Когато машината все още работи и в зависимост от избрания програмен цикъл, в помпата може да има гореща вода. Никога не изваждайте капака на помпата по време на цикъл на пране. Изчакайте програмата да приключи и машината да се изпразни. Затегнете добре капака, когато го сложите отново.

Решаване на проблеми

Всеки път, когато възникне проблем, проверете дали можете да го решите, следвайки указанията в таблицата по-долу. Ако проблемът продължава, се свържете с обслужващия отдел.

Описание	Възможна причина	Решение
Машината не стартира.	Вратата не е затворена правилно. Дрехите са натълкани.	Затворете вратата добре и рестартирайте машината. Проверете дрехите.
Вратата не се отваря.	Защитата е активирана.	Изключете от захранването и рестартирайте.
Протичания на вода.	Връзките не са достатъчно затегнати.	Проверете и затегнете добре водопроводния маркуч. Проверете и почистете маркуча за източване.

Остатък от препарат в отделението за препарат	Препаратът е мокър и/или образува точчета.	Почистете и изсушете отделението на дозатора.
LED или дисплей не работят.	Платката с вериги или кабелите имат проблеми с връзката.	Изключете захранването и проверете дали щепселът е свързан правилно
Необичаен шум	Винтовете за закрепване по време на транспорта не са свалени. Подът не е твърд и равен.	Проверете дали са свалени винтовете за закрепване. Уверете се, че машината е поставена на твърда и равна повърхност.

Кодове на грешки

Описание	Възможна причина	Решение
E30	Вратата не е затворена правилно.	Затворете я добре и рестартирайте машината.
E10	Проблем с водната инжекция по време на цикъла на пране.	Проверете дали налягането на водата е достатъчно високо. Оправете водопроводния маркуч. Почистете филтъра на вентила за подаване на вода.
E21	Прекалено много изтичане на вода.	Проверете дали маркучът за източване не е запушен.
E12	Преливане на водата	Рестартирайте машината.
EXX	Други.	Рестартирайте машината. Ако проблемът продължава, се свържете с отдела за обслужване.

ИЗХВЪРЛЯНЕ И РЕЦИКЛИРАНЕ НА ПРОДУКТИ

Важни инструкции относно околната среда

Съответствие с Директива WEEE и изхвърлянето на използвания продукт: Този продукт съответства на изискванията на Директива на ЕС WEEE (2012/19/EC). Продуктът носи символ за класификация на електрически и електронни устройства (WEEE).

Символът отстрани привлича вниманието към факта, че този продукт не трябва да се изхвърля с битовите отпадъци след като бъде използван. Употребяваните устройства трябва да се връщат в упълномощен център за събиране на електрически и електронни устройства.

За да намерите тези системи за събиране, се свържете с местните органи или с доставчика, от когото сте закупили продукта. Всяка къща играе важна роля във възстановяването и рециклирането на старите устройства.

Правилното управление на използваните устройства спомага за предотвратяване на възможните негативни последици, които могат да засегнат околната среда и човешкото здраве



Съответствие с RoHS

Закуленият от вас продукт е в съответствие с Директива на ЕС RoHS (2011/65/EC). Той не съдържа вредни или забранени материали, както е посочено в Директивата.

Информация относно опаковката

Материалите, използвани за опаковане на продукта, са изработени от материали подлежащи на рециклиране, съгласно Националните разпоредби за Околната среда. Моля, не изхвърляйте материалите за опаковка с битовите отпадъци или други отпадъци. Предавайте ги на упълномощени центрове за събиране на опаковки, определени от местните власти.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасност от токов удар!

- Никога не се опитвайте да ремонтирате повредената машина. Рискувате да поставите под опасност собствения си живот и живота на бъдещи потребители. Ремонтните дейности трябва да се извършват само от упълномощени специалисти!
- Неправилният ремонт на машината може да доведе до анулиране на гаранцията, а причинените щети няма да бъдат признати!

Транспорт

- Изключете машината от захранването и затворете водния кран.
- Проверете дали вратата и дозаторът за препарат са затворени добре.
- Извадете водния и оптичния маркуч от системата на свързване.

- Изчакайте водата да се източи напълно от машината (вижте раздела "Поддръжка и почистване на филтъра на помпата за източване).

Важно: Повторно инсталирайте 4-те винта за фиксиране на транспорта отзад на машината.

- Машината за пране е тежка. Пренасяйте с внимание. Никога не хващайте издадените части, когато я поддигате. Вратата на машината не трябва да се използва като дръжка.